

IDW®

#20

WHITLEY
HICKEY
BRECKEL

my LITTLE PONY

FRIENDS FOREVER





Proposé par YayPonies.eu

Si vous avez aimé, obtenez une copie physique !

Où acheter une copie physique :

Aux USA : <http://shop.idwpublishing.com/>

Aux USA : <http://tfaw.com>

En Allemagne : <http://www.comicshop.de/>

Au Royaume-Uni : <http://forbiddenplanet.com/>

Au Royaume-Uni : <http://legionofcomics.co.uk/>

Dans le monde entier (basé aux USA) : <http://amazon.com>

Nous vous encourageons à prendre une copie physique, comme elles ne sont pas bloquées par des DRM et coûtent le même prix qu'au format numérique, mais si vous ne pouvez pas avoir au format physique, vous pouvez acheter une copie numérique sur <http://www.comixology.com/> !

Langue : Français

Fichier source : iTunes Store

Edition : PDF

Sans perte : Oui

Version originale distribuée par : YayPonies.eu

Traduit par : Jineb

Version traduite distribuée par : MLP France

WRITTEN BY
JEREMY WHITLEY

ART BY
BRENDA HICKEY

COLORS BY
HEATHER BRECKEL

LETTERS BY
NEIL UYETAKE

EDITS BY
BOBBY CURNOW



Special thanks to Brian Leonard, Ed Lane and Michael Kelly for their invaluable assistance.

IDW
www.IDWPUBLISHING.com
IDW founded by Ted Adams, Alex Garner, Kris D'Isola, and Robbie Robbins

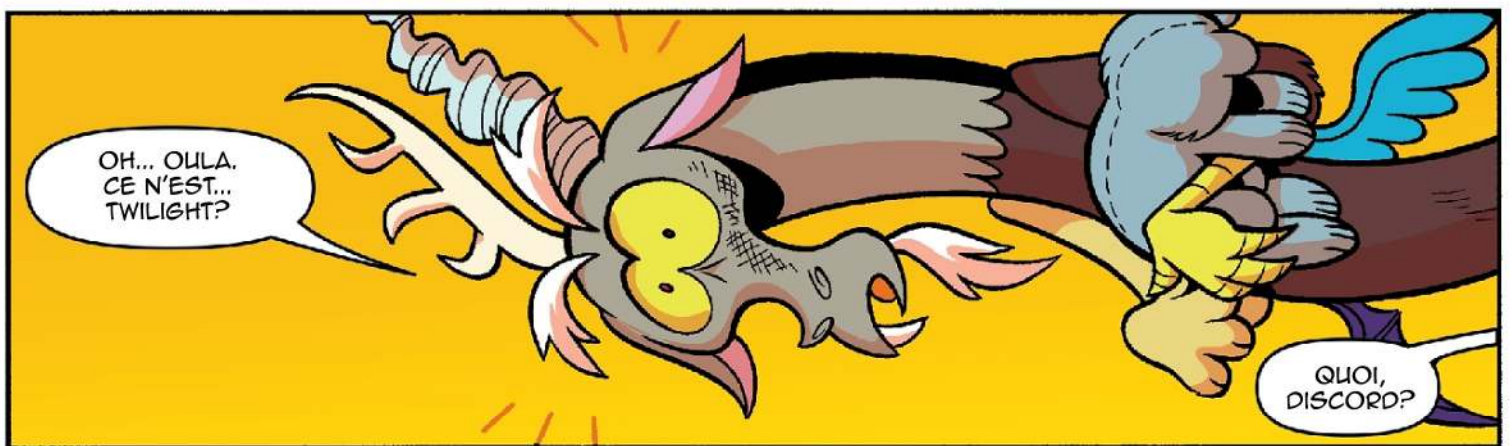
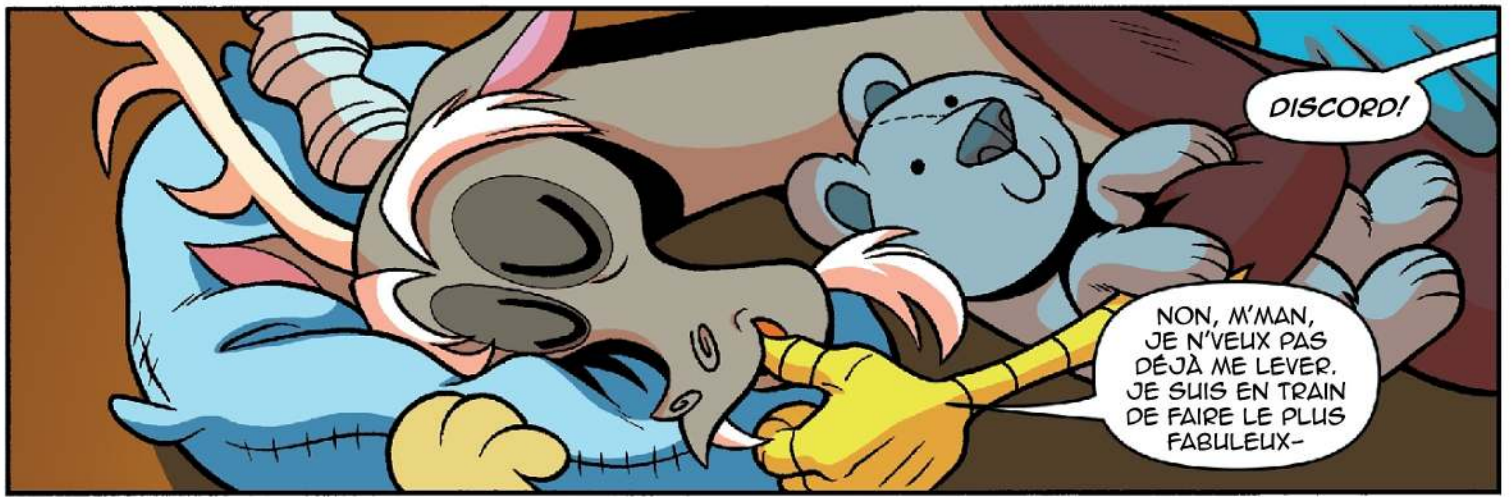


Licensed By:
Ted Adams, CEO & Publisher
Greg Goldstein, President & COO
Robbie Robbins, EVP/Sr. Graphic Artist
Chris Ryall, Chief Creative Officer/Editor-in-Chief
Matthew Ruzicka, CPA, Chief Financial Officer
Alan Payne, VP of Sales
Dirk Wood, VP of Marketing
Lorelei Bunjes, VP of Digital Services
Jeff Webber, VP of Digital Publishing & Business Development

Facebook: [facebook.com/idwpublishing](https://www.facebook.com/idwpublishing)
Twitter: [@idwpublishing](https://twitter.com/idwpublishing)
YouTube: [youtube.com/idwpublishing](https://www.youtube.com/idwpublishing)
Tumblr: tumblr.idwpublishing.com
Instagram: [instagram.com/idwpublishing](https://www.instagram.com/idwpublishing)



MY LITTLE PONY: FRIENDS FOREVER #20, SEPTEMBER 2015 FIRST PRINTING HASBRO and its logo, MY LITTLE PONY, and all related characters are trademarks of Hasbro and are used with permission. © 2015 Hasbro. All Rights Reserved. The IDW logo is registered in the U.S. Patent and Trademark office. IDW Publishing, a division of Idea and Design Works, LLC. Editorial Offices: 2735 Truxtun Road, San Diego CA 92106. Any similarities to persons living or dead are purely coincidental. With the exception of artwork used for review purposes, none of the contents of this publication may be reprinted without the permission of Idea and Design Works, LLC. Printed in Korea. IDW Publishing does not read or accept unsolicited submissions of ideas, stories, or artwork.







JE N'AI PAS
FAIT CELA.

DU MOINS...
SANS LE VOULOIR.



SOMNAMBULE?

C'EST CE QU'IL DIT, VOTRE MAJESTÉ. IL AFFIRME AVOIR DÉTRUIT LE VILLAGE ENTIER SANS LE SAVOIR.



JE PENSE QUE JE LE CROIS. DÈS QUE J'AI PU TRAVERSER CE DÉSORDRE ET L'AI UN PEU REMUÉ, IL A OLIVERT LES YEUX ET TOUT S'EST ARRÊTÉ.



MAIS... LE SOMNAMBULISME EST GÉNÉRALEMENT SIGNÉ DE CAUCHEMARS. UNE CHOSE CACHÉE ET DÉRANGEANT UN PONEY, QUELQUE CHOSE POUVANT L'EFFRAIER. DE QUOI DISCORD A-T-IL PEUR?



"OÙ EST DISCORD MAINTENANT?"

"IL EST DANS LA MAISON DE FLUTTERSHY, AVEC ELLE. PRINCESSE, QU'ALLONS-NOUS FAIRE? PONYVILLE NE PEUT PAS SUPPORTER CELA À NOUVEAU."

"EN EFFET, CE N'EST PAS POSSIBLE. NOUS DEVONS METTRE UN TERME À CELA POUR DE BON."



"POUR DE BON? QUE VOULEZ-VOUS DIRE?"

"TWILIGHT, JE VAIS ENVOYER UNE SPÉCIALISTE."







-CECI EST L'ESPRIT LE PLUS DÉSORGANISÉ QU'IL M'AIT ÉTÉ DONNÉE DE VOIR.

MERCI! ET DIRE QUE JE PENSAIS QUE TU NE M'APPRÉCIAIS PAS.



JE NE T'APPRÉCIE PAS PARTICULIÈREMENT.

AH, BIEN, JE NE SUIS PAS FOU.

ET, MIS À PART LE PLUS ÉVIDENT: PUIS-JE DEMANDER POURQUOI?

TU AS UN POUVOIR IMMENSE ET TU L'UTILISES AVEC DÉSINVOLTURE. TU ES COMME UN ENFANT GÂTÉ, TRAITANT LES PONEYS COMME TES JOUETS. TU ES CRUEL ET MALFAISANT.



TU NE COMPRENDS PAS. JE NE SUIS PAS MALFAISANT, PRINCESSE. JE SUIS CHAOTIQUE. C'EST PAS LA MÊME CHOSE. JE M'OPPOSE À L'ORDRE, PAS AU BIEN.

L'ORDRE EST BÉNÉFIQUE. IL PROCURE PROTECTION, UNITÉ, HARMONIE. C'EST POURQUOI LES ÉLÉMENTS D'HARMONIE ONT PU TE CONTENIR.

L'ORDRE PEUT ÊTRE BON, MANIÉ CORRECTEMENT, MAIS QU'EN EST-IL DE-



HUMMM... LUNA, TU AS DIT QU'IL S'AGISSAIT DE MON ESPRIT ET QUE JE POUVAIS LE CONTRÔLER. EST-CE QUE ÇA VEUT DIRE QU'EN PENSANT À QUELQU'UN, JE PEUX LE FAIRE APPARAÎTRE?

JE SUPPOSE, MAIS... DISCORD, QU'AS-TU FAIT?

M. CORD!



QUE...
QUE SONT-ILS?

CE SONT
DES...



**PONEYS
D'AFFAIRES!**

VOYONS
EN DÉTAILS
LES RÉSULTATS DE
CES RAPPORTS.

EXPLORONS-
NOUS DE
NOUVELLES
SOURCES DE
REVENUE?



QUE
VEULENT-
ILS?

ILS VEULENT QUE
JE "MALIGNE" ET "VOLE
DROIT". ILS VEULENT QUE
JE "FASSE MON AGE" ET
"RESPECTE L'AUTORITÉ".

QU'A-T-IL DE
MAL À CELA?



ILS VEULENT
QUE JE "DÉVELOPPE UN
PROCESSUS SYNERGÉTIQUE POUR
CONCRÉTISER LE POTENTIEL ET
CAPITALISER LES ACTIFS
INEXPLOITÉS!"



JE NE
COMPRENDS
MÊME PAS CE QUE
CELA VEUT DIRE!

PERSONNE
NE LE PEUT!



OK, NOUS SOMMES SALIVÉS. ILS NE NOUS POURSUIVront PAS DANS CES BOIS.

BIEN SÛR QUE SI, QUEL GENRE D'ABSURDITÉ EST-CE LÀ?



NOUS DEVONS DISCUTER DE NOS REVENUS TRIMESTRIELS!

SI VOUS POUVIEZ JETER UN ŒIL À CE GRAPHIQUE-

DISCORD! TU NE PEUX MÊME PAS SUIVRE UNE SUGGESTION POST-HYPNOTIQUE?



UNE QUOI?

LORSQUE LA PLUPART DES PONEYS SONT ENDORMIS, ILS ACCEPTENT TOUT CE QUE JE LEUR DIT. ILS ME LAISSENT DICTER LES RÈGLES.

VOYONS, PRINCESSE, JE SUIS DISCORD, JE NE SUIS MÊME PAS MES PROPRES RÈGLES!



DISCORD?

QUI A-T-IL? JE SUIS EN PLEINE FUITE FULGURANTE!

QUE SE PASSE-T-IL AVEC LES ARBRES?



LES ARBRES?



EST-CE TON ŒUVRE?

ÇA L'EST. JE SAIS QUE ÇA L'EST, MAIS JE N'Y PEUX RIEN.



MES POUVOIRS SONT HORS DE CONTRÔLE.

TES POUVOIRS SONT TOUJOURS HORS DE CONTRÔLE. C'EST TA FAÇON DE FAIRE.

TU NE COMPRENDS PAS. JE PEUX QUASIMENT TOUT CHANGER. SI JE NE PEUX PAS M'ARRÊTER...



ZE VAIS TOUT FAIRE RATER!

DISCORD!



CONFORMITÉ DE L'ENTREPRISE!

SIX SIGMA!

RAPPORTS RSE!

Waahh!
Zupah!



mur sortant de nulle part

SCREEEEEE

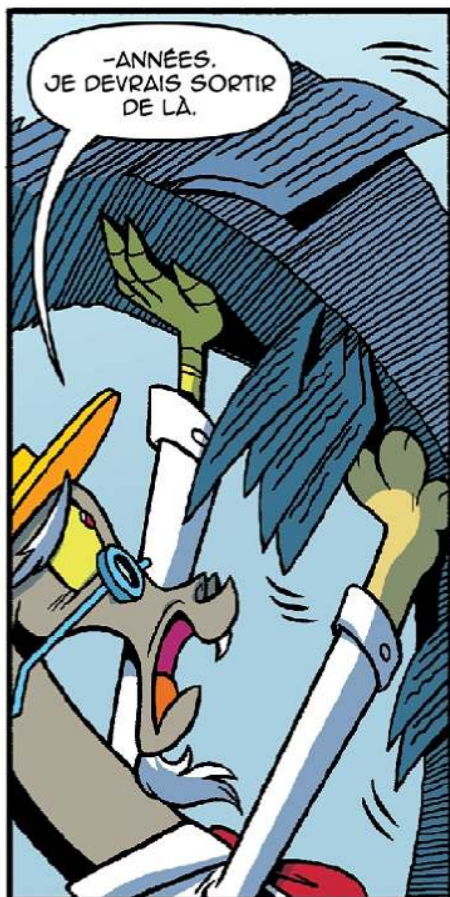
BLAM!



OH.



OH NON, ENCORE CELUI-LÀ. LUNA! CE N'EST PAS LE BON RÊVE. JE LE FAIS DEPUIS DES-



-ANNÉES. JE DEVRAIS SORTIR DE LÀ.



MONSIEUR DISCORD, C'EST BIEN AIMABLE D'AVOIR DÉCIDER DE VENIR. J'AI NOTÉ SUR LES FEUILLES DE PRÉSENCE QUE VOUS AVIEZ CINQ MINUTES DE RETARD CE MATIN. VOUS POUVEZ M'EXPLIQUER?

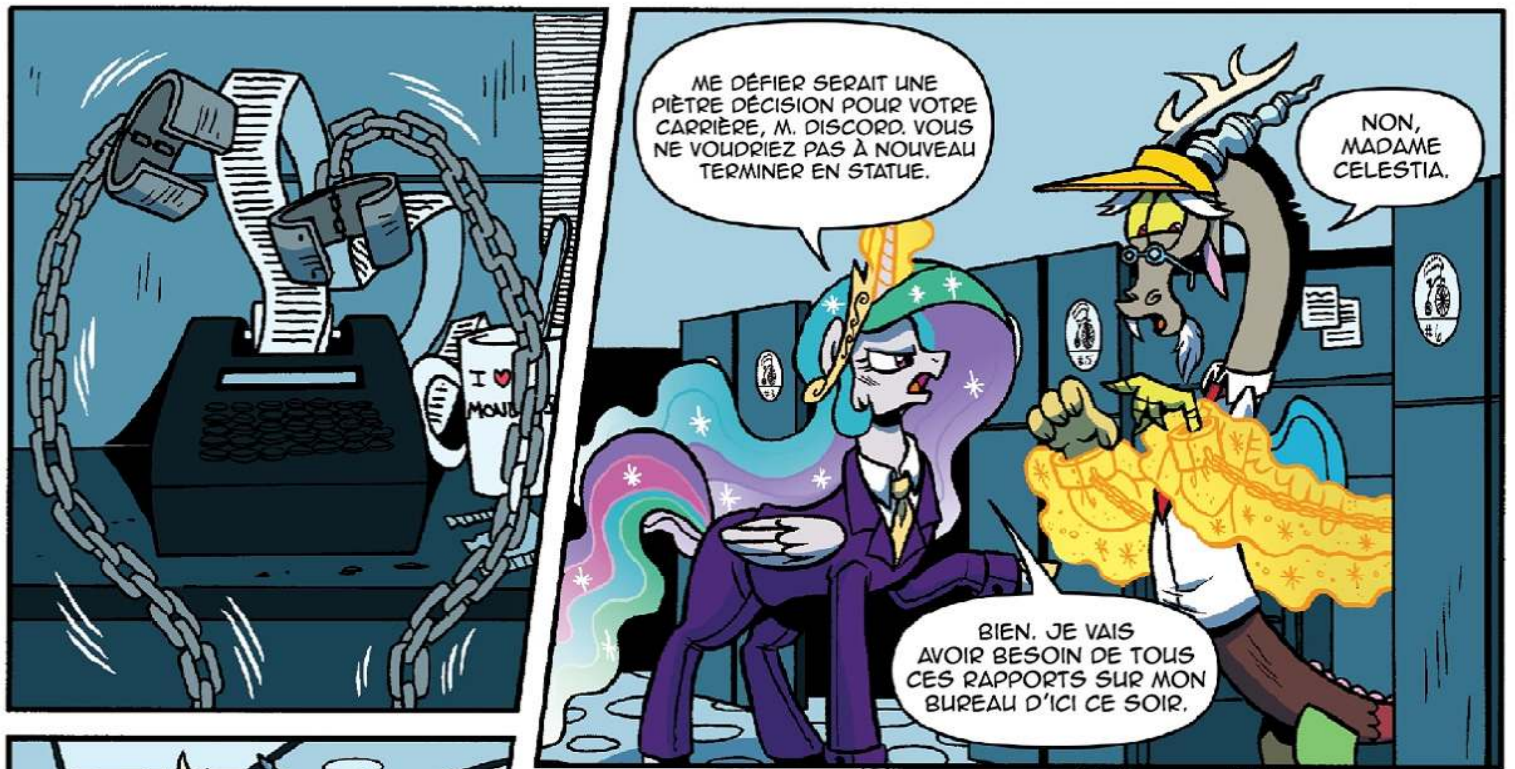
HUMM... BONJOUR, MME CELESTIA. C'EST JUSTE QU'IL Y AVAIT PAS MAL DE TRAFIC ET-

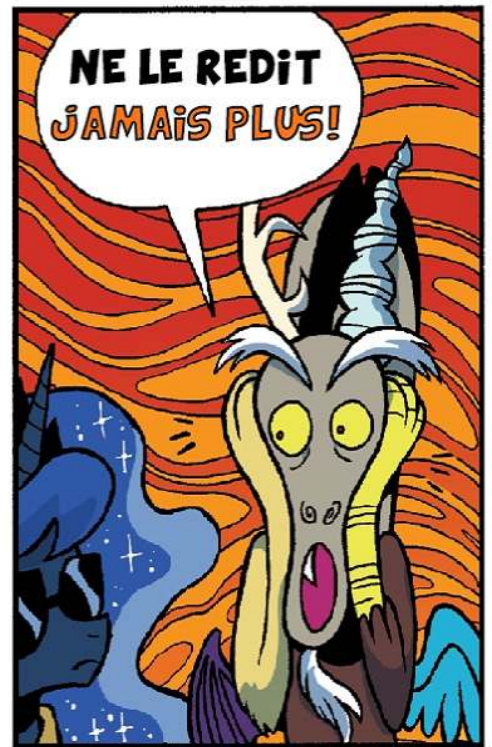


BIEN. JE COMPRENDS. VRAIMENT. VOUS VOYEZ, EN L'ÉTAT, J'AI BESOIN QUE VOUS RESTIEZ TARD AUJOURD'HUI.

OH, NON, DÉSOLÉ, MAIS JE NE PEUX PAS. JE SUIS SUPPOSÉ RETROUVER FLUTTERSHY ET LES ENFANTS À L'ÉCOLE ET-

BON, EN FAIT, CE N'EST PAS VRAIMENT UNE REQUÊTE.









DE RETOUR AU DUEL DE COUTURE DE MANHATTAN, OÙ NOS CRÉATEURS S'AFFRONTENT POUR UNE PLACE À LA FASHION WEEK.



OH, CORDOU, POURRAIS-TU ME PASSER MES CISEAUX?

BIEN SÛR, MA CHÈRE RARITY.



DÉPUIS LE DÉBUT DE NOTRE ACCORD, TOUT CE QUE RARITY FAIT C'EST D'ORDONNER ET DEMANDER DE L'AIDE. ET BIEN, ÇA VA ÊTRE L'HEURE DU RETOUR À LA RÉALITÉ, MA FILLE.

DISCORD
"SEIGNEUR DU CHAOS"
DUEL DE COUTURE



TU ES UN CHOU, CORDOU!

ET VOICI, MON AMIE! Y AVAIT-IL AUTRE CHOSE?

J'AURAIS VRAIMENT BESOIN D'UN THÉ SI TU EN AS L'OCCASION.

BIEN SÛR.





JE NE PEUX PAS CROIRE QU'IL M'AIT DOUBLÉE! NOUS AVIONS UN ACCORD! IL VA MAUDIRE LE JOUR OÙ IL A TRAHI RARITY.

RARITY

"FASHIONISTA, ÉLÉMENT DE LA GÉNÉROSITÉ"

DUEL DE COUTURE



JE NE SUIS PAS VENU ME FAIRE DES AMIES.

DISCORD

"SEIGNEUR DU CHAOS"

DUEL DE COUTURE



C'ÉTAIT... INTÉRESSANT.

JE NE COMPRENDS RIEN DE CE QUE JE VIENS DE VOIR. ÉTAIT-CE UNE AUTRE RÉFÉRENCE SUR QUELQUE CHOSE DE PRÉCIS?

PLUTÔT UNE RÉFÉRENCE SUR RIEN DE PRÉCIS POUR ÊTRE HONNÊTE. PEUT-ON EN ESSAYER UNE AUTRE?



DISCORD, NOUS DEVRIONS OUVRIR CELLE QUI EST CONDAMNÉE!

CETTE PORTE DEVRAIT ÊTRE AMUSANTE.

Ce programme est filmé en présence d'un public.



OUF, TOUT EST ENFIN FINI. QUELLE MATINÉE ÇA A ÉTÉ!



MAINTENANT, JE PEUX M'ASSEOIR ET PROFITER D'UN BON SANDWICH VÉGÉTARIEN ET LIRE MON JOURNAL EN PAIX.

HÉ, PRINCESSE!



OH, NON!

APPLAUDIR

LE SUPER COLOC' EST RENTRÉ!

CLAP CLAP CLAP

Woooo



DISCORD! REGARDE CE QUE TU RAMÈNES À L'INTÉRIEUR!

J'ÉTAIS SUR LE POINT DE ME RELAXER AVANT QUE-

DÉTENDS-TOI, TWI! APPRENDS À TE RELAXER PARFOIS.



MON SANDWICH! MON JOURNAL!

TU SAIS, CE SANDWICH SERAIT BIEN MEILLEUR AVEC UN PEU DE ROSBEEF DEDANS. TU DEVRAIS ESSAYER UN DE CES JOURS.



C'EN EST TROP! JE N'AURAIS JAMAIS DÙ ESSAYER D'ÊTRE TON AMIE! TU ES-



ET BIEN, C'ÉTAIT SUPER.

DISCORD, JE CRAINS QUE TU PRENNES PAS CETTE TÂCHE AU SÉRIEUX.

POURQUOI DIS-TU CELA, MA CHÈRE LUNA? RIGUEUR ET DÉTERMINATION SONT MES MAÎTRES MOTS.



ALORS POURQUOI ÉVITES-TU LE CHOIX INCROYABLEMENT ÉVIDENT?



OH, CELLE-LÀ? JE SUIS CERTAIN QU'IL N'Y A RIEN LÀ DERRIÈRE.

TU SAIS COMMENT MON ESPRIT FONCTIONNE, IL ESSAYE SANS DOUTE DE NOUS ÉGARER.

TU AS DIT VOULOIR ALLER PLUS VITE, NON?

J'LE CONTRÔLE PAS, DISCORD! J'AURAIS DÛ ME DOUTER QUE J'NE POUVAIS PAS TE FAIRE CONFIANCE!



OULA, ON PEUT EN ESSAYER UNE AUTRE?



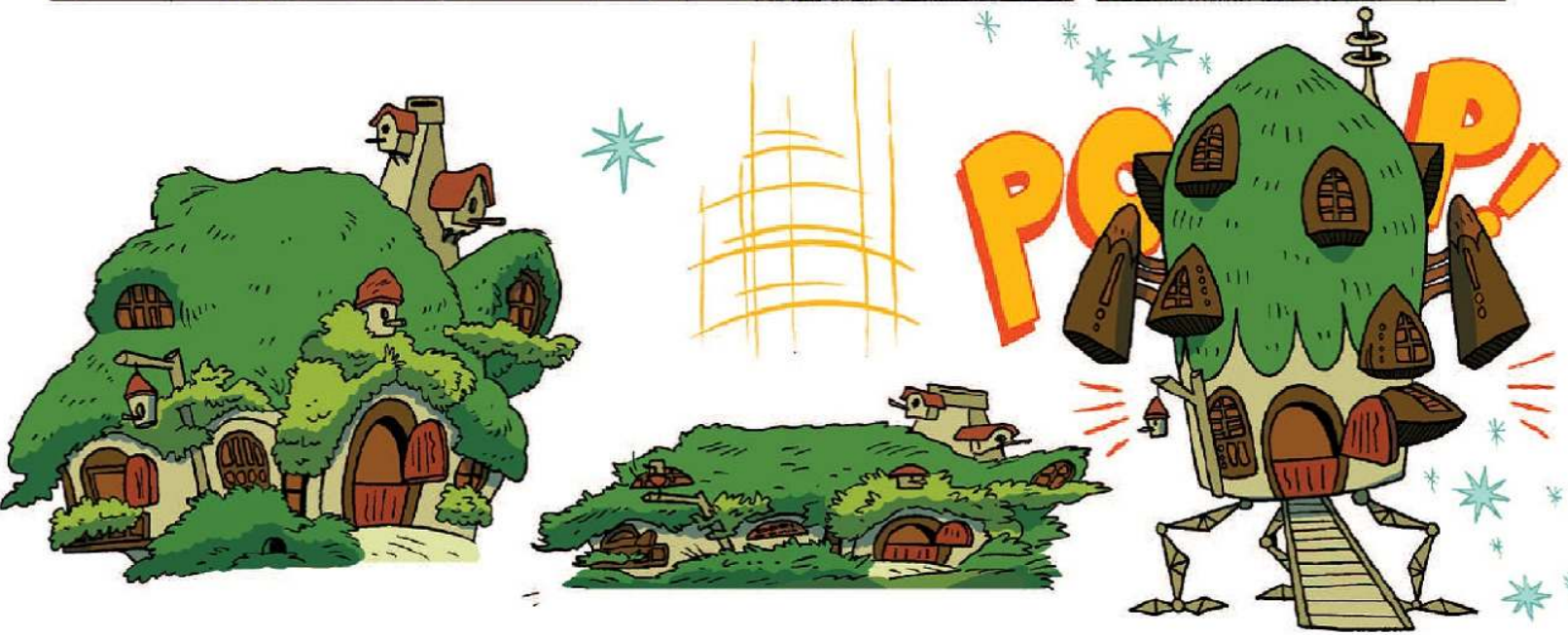
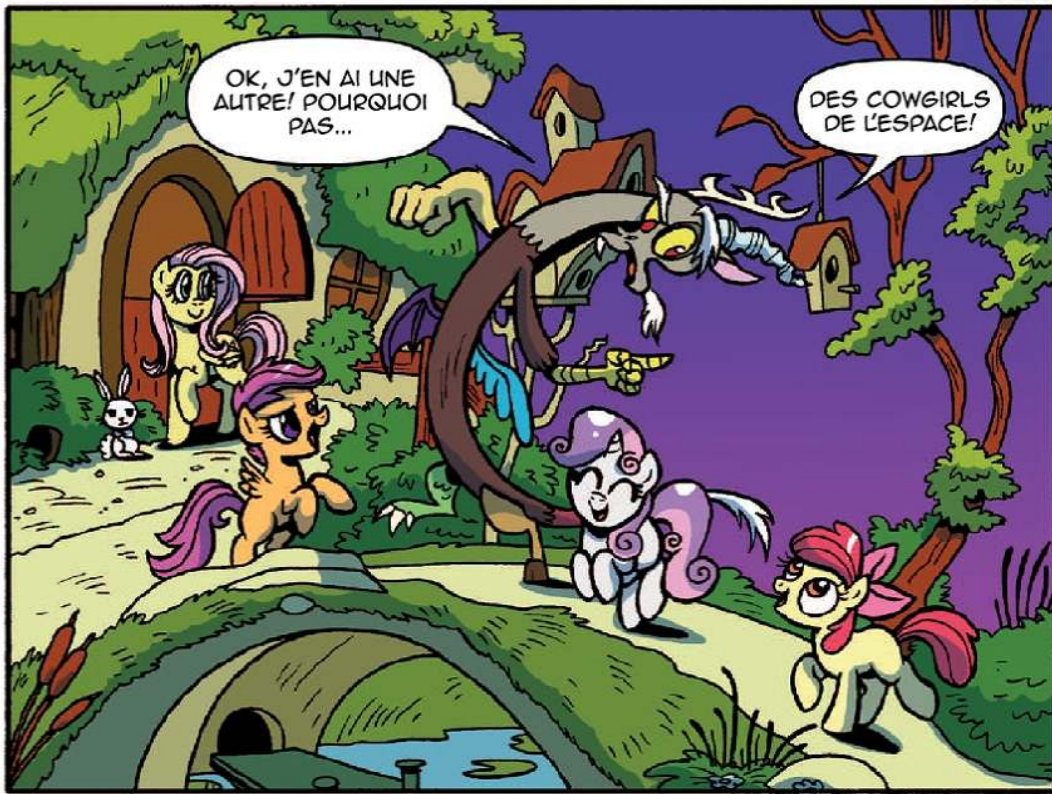
ALLEZ, PINKIE, C'ÉTAIT LES FARCES LES PLUS DRÔLES QUE TU AIES JAMAIS VUES! ADMET LE!

LES FARCES NE SONT PAS DRÔLES LORSQU'ELLES SONT BLESSANTES POUR LES AUTRES, DISCORD. JE CROIS QUE J'EN AI ASSEZ DES FARCES.



IL Y A UN SCHÉMA TROUBLANT. JE SUIS SÛR QUE-







ELLES... ELLES TIENNENT À MOI. JE ME SENS DÉSOLÉ POUR ELLES.

POUR-QUOI?

PARCE QUE JE SUIS DISCORD. JE SUIS UNE FORCE DE LA NATURE. ÇA NE FINIRA PAS BIEN POUR ELLES, COMME TOUJOURS.

POUR-QUOI?



TU L'AS VU. ÇA ARRIVE À CHAQUE FOIS QUE JE ME FAIS UNE "AMIE". ÇA A FINIT DE LE MÊME FAÇON DERRIÈRE CHAQUE PORTE. TU AS VU CE QUI EST ARRIVÉ AVEC TIREK.

EN EFFET. MAIS JE PENSE QUE TU L'AS VU DIFFÉREMENT DE MOI.

QU'AS-TU VU?



J'AI VU QUE TU ÉTAIS DÉSOLÉ. QUE TU REGRETTAIS CE QUE TU AVAIS FAIT. LES FORCES DE LA NATURE NE REGRETTENT PAS.

HMMM...

ET C'EST LE SUJET DE TES CAUCHEMARS, N'EST-CE PAS? TU ES PRÉOCCUPÉ. TU N'AS JAMAIS ÉTÉ PRÉOCCUPÉ AVANT, NON?



CE N'EST PAS DANS MA NATURE D'ÊTRE PRÉOCCUPÉ. CE... N'ÉTAIT PAS DANS MA NATURE. JE RESENS QUELQUE CHOSE POUR ELLES.

DE L'AMOUR?

JE N'IRAIS PAS AUSSI LOIN. DU SOUCIS, DU MOINS. JE ME SOUCIE DE CE QUI PEUT LEUR ARRIVER. DE CE QU'ELLES RESSENTENT POUR MOI.



ÇA ME REND FAIBLE.

BON, TU VAS M'ÉCOUTER, DISCORD. SE SOUCIER DES AUTRES NE REND PAS FAIBLE.

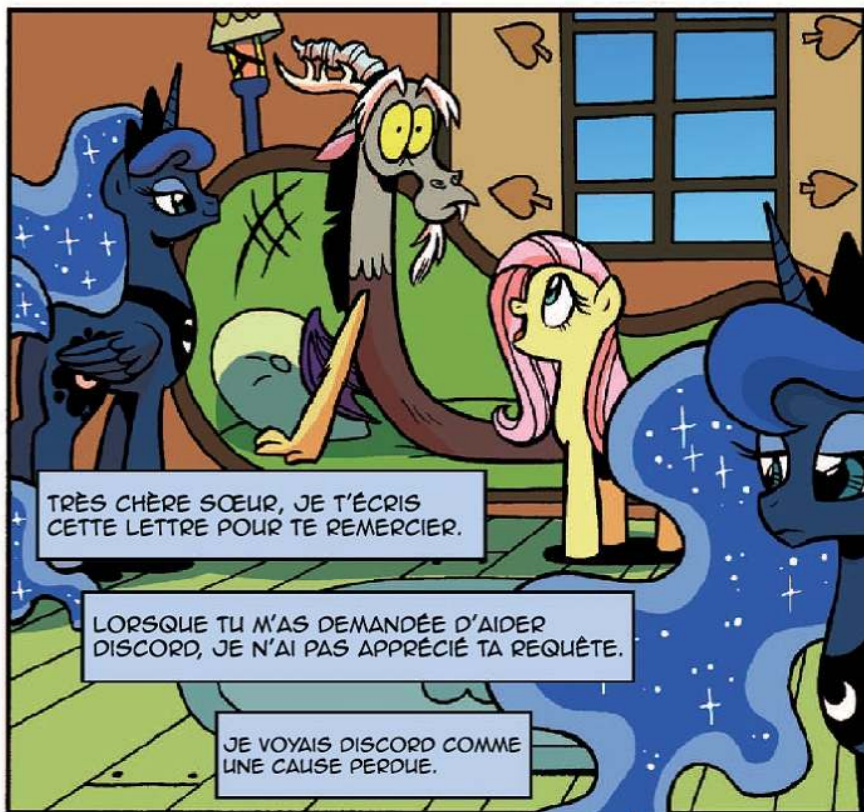
ÇA TE REND FORT. LES PONEYS ACCOMPLISSENT PLUS QU'IL EST IMAGINABLE EN SE SOUCIANT DES AUTRES. AVEC ASSEZ D'AFFECTION, TU PEUX CHANGER LE MONDE.



DONNE ASSEZ ET TU POURRAS MÊME CHANGER TOI-MÊME. JE L'AI FAIT. L'ANCIEN MOI EST TOUJOURS LÀ.

JE SUIS PARFOIS JALOUSE, MAIS JE ME SOUVIENS COMBIEN J'AIME MA VIE ET QUE ÇA ME SUFFIT.

HUM...



TRÈS CHÈRE SŒUR, JE T'ÉCRIS CETTE LETTRE POUR TE REMERCIER.

LORSQUE TU M'AS DEMANDÉE D'AIDER DISCORD, JE N'AI PAS APPRÉCIÉ TA REQUÊTE.

JE VOYAIS DISCORD COMME UNE CAUSE PERDUE.



MAIS JE RÉALISE QUE J'AVAIS PENSÉ LA MÊME CHOSE DE MOI-MÊME.

PEUT-ÊTRE PARFOIS ENCORE.

PEUT-ÊTRE C'EST POURQUOI JE PASSE TANT DE TEMPS SEULE. COMME DISCORD, J'AI PEUR DE BLESSER CEUX QUI ME SONT CHERS.



PARFOIS JE DOIS ME RAPPELER QUE L'OBSCURITÉ -COMME LE CHAOS- N'EST PAS L'OPPOSÉ DU BIEN, JUSTE L'OPPOSÉ DE LA LUMIÈRE.

DE FABULEUSES, STUPEFIANTES, ET SUPERBES CHOSSES SE PASSENT DANS L'OBSCURITÉ.



TOUT COMME CERTAINES DES MEILLEURES CHOSSES DE LA VIE ARRIVENT PAR HASARD.

A-HEM. J'ESPÈRE QUE JE N'INTERROMPS RIEN.



JE PENSAIS À TOUT CE TEMPS QUE TU DOIS PASSER SEULE LÀ-HAUT ET... JE N'ARRIVAIS PAS À DORMIR ET JE PENSAIS...

EST-CE QUE J'AIMERAIS VAINCRE UNE PRINCESSE À UN JEU DE CARTES? T'ES PAS UNE POULE MOUILLÉE AU MOINS?



ET VOUS NE SAVEZ JAMAIS QUAND VOUS VOUS FEREZ UN NOUVEL AMI.

TA SŒUR, LUNA.

Fier